

DZIENNIK MÓD PARYSKICH.



Lwów, 26 lutego 1848.

Rok dziewiąty.

Wychodzi co sobota regularnie. Przedpłata we Lwowie rocznie 10 zr. półrocznie 5 zr. kwartalnie 2 zr. 30 kr. m. k. Bez rycin rocznie 4 zr. półrocznie 2 zr. kwartalnie 1 zr. m. k. Na prowincji chcący odbierać pocztą dołączają do cen powyższych za przesyłkę pocztową rocznie 1 zr. 36 kr. półrocznie 48 kr. kwartalnie 24 kr. Z prowincji można nadsyłać pocztą należyłość prenumeraty pod adresem redakcji Nr. 301 we Lwowie, w którymto jedynie razie redakcja ręczy za regularną przesyłkę numerów w opieczętowanych kopertach. W królestwie polskiem i Rosji prenumerata składa się na pocztach.

M O D Y.

Z Paryża, dnia 15 lutego 1848.

Stroje damskie. W jednym z dawniejszych numerów wspomnieliśmy o wielkiej zmianie w kroju sukien, a to jest, że znacznie krótsze suknie robią, osobiwie suknie balowe; jestto zmiana nader pożądana, gdyż nie może być nic śmieszniejszego jak widzieć tańczących w tych długich sukniach, z których nóg nie widać i w których nietrudno upaść; ztądto także powstały te tańce dziwnie poważne i bez najmniejszego wdzięku. Spodziewać się należy, że wkrótce wszystkie suknie ulegną tej zmianie i wtenczas dopiero ładne nóżki popisywać się będą. Suknie balowe robią z tiulu różowego, z trzema falbanami, obszywane aksamitkami pięć razy ciemniejszego koloru niż suknia; druga i trzecia spodnica podpięta po bokach bukietami róż bez liści; suknie od wyjścia robią najwięcej z kaszmiru lub aksamitu zielonego, sobolami obszywane; suknie jedwabne niebieskiego koloru, wykładane aksamitem w deseń wyciskany. Morowe suknie, atlasowe, aksamitne, przystrajają taśmami szmuklerskiej roboty: szlafroczyki *à la Louis XIII.* jak i kasztelanki, o których dawniej wspominaliśmy, najwięcej sieżką kolorową lub czarną haftują.

Stroje męskie. Najwięcej noszą teraz sukna w ciemnych kolorach; poły u fraków nieszerokie, a przy surdntach prawie gładkie bez fałdów, guziki przy frakach żółte, gładkie, twiny nakształt surdntów, prostokrajane, spinane na palki przez całą długość. Na pantalonony najmodniejsze są materie w duże kraty, a nim nadejdzie wiosna spodziewać się można jeszcze większych. Pantalonony są zawsze kolo nogi obcisłe.

Rycina przedstawia: Suknią jedwabną popielatą, ubraną trzema lizierami ukłośnemi, wąską koronką obszytymi; stanik gładki wycięty, kończasty, rękawy półdługie, zakończone bufką muszlinową koło ręki. Berta koronkowa we trzy rzędy, przy drugim rzędzie bufka tiulowa, przeciągnięta wstążką różową i koło gorsu taka sama bufka, spadająca w ząb do samej berty i fontaziem z różowej wstążki zakończona. Czapczek koronkowy, denko bardzo małe, w jeden rząd

koronek obszty i z każdej strony bukietem róż popięty.

Figura męska przedstawia: Szlafrok ranny w szerokie różnobarwne pasy, nieco krótszy od dawniejszych, zapinany jak surdnt, z małym kołnierzykiem stojącym, guziki czerwone, podszyty zieloną kitajką. Czapczka zielona aksamitna powinna zawsze być tego kolora co i podszewka. Pantalonony popielate w czarne kraty.

Na dołączonej ćwiartce do dzisiejszego numeru rysunki strojów są następujące: Fig. 1. i 2. przodek i plecy dla w tył wygiętego. Fig. 3. i 4. dla na przód nachylonego. Fig. 6. i 7. przedstawia różnicę tych dwóch przeciwnych sobie rysunków. Fig. 5. rękaw. Fig. 8. i 9. szlafrok. Fig. 10. 11. 12. i 13. krój surdnta. Szlafroczyk krój fig. 15. 16. 17. i 18. wyjaśnia. Fig. 19. forma kani od kapelusza. Fig. 20. pantalonony. Fig. 21. pantalonony do szlafroka. Fig. 22. stopa od pantalonów rannych.

Powieściarstwo polskie,

przez Leszka Dunina - Borkowskiego.

II.

Powieść w Polsce nie urosła z ziarn miejscowych, z wewnętrznego popędu w literaturze, z potrzeby narodowego ducha. Braliśmy ją gotową w różnych czasach z miejsc różnych. Przeto jej dzieje nie wykazują stopniowego kuleczenia się i rozmagania z siły środkowej tylko stopniowe przyswajanie pod zewnętrznymi wpływami. Na wschodzie pragnienie umysłowe narodowe wywołało powieść, u nas żyto powieści, aby to pragnienie wywołać i w ten sposób ułatwić jej przekazane posłannictwo. Bo kiedy nauki były wyłączną własnością uczonych z urzędu, kiedy dotychczas jeszcze są z wielu przyczyn trudno przystępne; to powieść stała się pośredniczką pomiędzy naukami i ludem, wysłanniczką oświaty do ogółu czytających. Jakoż isto-

tnie do powieści użyto najprzód narodowych języków a pierwsza książka drukowana po polsku zawiera: Rozmowy Salomona z Marcholtem.

Nasze powieści gminne, podawane troskliwie przez rodziny rodzinom, przez pokolenia pokoleniom, są po większej części rozbitkami jakowejś odległej przeszłości, jakowejś starej oświaty a nawet literatury. Dość zastanowić się nad licznymi wzmiankami o ptakach rajskich z pierzem złotem i płomiennem (*flamingi*), o lwach i słoniach, o cudownych jeziorach i świętych wodach, o duszach zaklętych w drzewa itp. aby mimo napływu tylowiekowych wyobrażeń, dopatrzeć jeszcze śladów aziatyckiego pochodzenia. Co więcej, powieści Somadevy: Katha Sarit Sagara wydane przez Hermana Brokhausa (w Lipsku 1839) są formą i duchem bardzo zbliżone do powieści ludu naszego, a niektóre z nich przypominają je nawet całkowitą treścią. Powieści ludu znamionuje rozigrana wschodnia fantastyczność w rażącym nieraz połączeniu z utworami wyobraźności chrześcijańskiej. Znajomość duszy ludzkiej jest w nich pospolicie na najniższym stopniu. Nie wiedzą jeszcze jakie ta siła wewnętrzna przybiera lica z mieszaniny różnych namiętności, różnych interesów; zatem cechują ją według najwidoczniejszych właściwości, według pojedynczych przymiotów lub wad. Mówią o ludziach skąpy, pobożny, dobroczynny, porywczy, zuchwały, itd. itd. a odpowiedność działania usiłują okazać bezpośrednio, najczęściej niezgrabnie w zarysach grubych, powszednich. Opowiadane wypadki uczą zwykle jakowejś obyczajowej prawdy w zakresie małym, w życiu domowym, codziennem, w stosunkach drobnych, np. że popędliwość jest szkodliwa, że cnota jest droższa nad piękność, że niedowiarstwo bóg karze, że cierpliwość i pokora odnoszą nagrodę itp. W powieściach takich ma wyobraźność grę najwolniejszą, objawia się najwykończeniem i najwydatniej. Żywioty zaś psychologiczne i socyalne w drobnych ledwo dojrzanym zawiązkach. Żywioty historyczne jest prawie nijaki i pojmować go trzeba w takim znaczeniu, w jakim dotychczas jeszcze zwykliśmy treść powieści zwać jej historią. Powieści gminne mają dalekie podobieństwo rodowe z bajkami Ezopa, działają w nich ludzie i wyższe istoty i ukryte siły, a mówią nieraz nieraz zwierzęta i rośliny i sprząty. Lud sam zowie je baśniami. A jednak baśnie te były macierzyńską piersią, z której ssał najpierwej niemowlęcy duch narodu, one były pierwszym zadaniem umysłowem, pierwszą szkołą. One krzepiły i podęgały myśl początkującą. Mimo tego jednak zostały osamotnione wśród ludu, nie rozwinęły się u nas w powieść pisaną. Bo Europa cała ucząc się w książkach pozostałych po Grekach i Rzymianach, uważała książki za jedyną siedzibę mądrości, za jej źródłiska. Oświata starożytna szła z narodu na przechowanie do książek; po odrodzeniu się nauk w Europie oświata europejska miała iść z książek do narodu. To nadało literaturom rysy arystokratyczne. Co nie było w bibliotekach nie mogło mieć duchowego znaczenia. Pozierano pogardliwie na wszystkie umysłowe ludu zabytki i wyroby; uważano je za grube prostactwa, pełne przesądów i niewiadomości. Nazywano je zwykle bajkami z pod kądzieni, chłopskimi bredniami. Tak sądzili jeszcze niektórzy członkowie towarzystwa przyjaciół nauk, kiedy Adam Mićkiewicz zwrócił uwagę na podania gminne i na bogactwa poezji ukryte w tej zaniedbanej kopalni, wystąpił po raz pier-

wszy z powiastkami osnutymi na tle ludowem, które zapewne dla formy nazwał obcym nazwiskiem ballad. Dopiero zaczęto sprawiedliwiej oceniać umysłową ludu puszczę, rzucono się do zbierania przysłowiów, pieśni i powieści gminnych. Największe w tym zawodzie położył zasługi pracowity Kazimirz Wojcicki. Wydał on pod napisem *Klecha* zbiór powieści gminnych. Również Ludwik Jucewicz w *Wspomnieniach Żmudzi* spisywał podania ludu. Zbioru zupełnego jednak nie mamy. W różnych częściach ziemi naszej różne ma lud powieści, a przecież nieraz w najodleglejszych okolicach zdarza się słyszyć to samo opowiadanie lub z odmianą niektórych tylko szczegółów. Obok innych znamion jest to także znamiem ich dawności. We wszystkich górującym żywiołem jest fantastyczność. Tworzyć teraz powieści na wzór powieści ludu, byłoby podejmować pracę niewdzięczną i bezużyteczną. Przykładem na to twierdzenie jest *Szlachcie Zuwalnia* Jana Barszczewskiego.*) Bardziej przysłużyłby się autor literaturze, wydając żywcem powieści ludu białoruskiego, jak używając ich wzorów, ich tła i barw na własny utwor. Każdy wiek, każdy stopień uprawy umysłowej ma właściwą sobie fantastyczność. Obrazy wyobraźności ludowej są szczerością, są wiernym przedstawieniem jego pojęć, jego rozumień, jego wiary. Dla tego mają dla nas znaczenie jako rzeczywistość, jako znaki, jeżeli nie lat, to przynajmniej pewnych okresów ducha ludzkiego. Ale gwałcenie fantazji, wykrzywanie jej i łamanie według danej modły, chociażby świadczyło o biegłości w udawaniu, będzie zawsze kłamstwem. Fantastyczność u ludu nie jest zmyśleniem, nie jest chęcią oszukiwania, ma zawsze poświęcenie wiary, które jej nadaje pewną uroczystość. Bez tej świętości zostaną tylko dziwolągi i brednie. Inna jest rzecz przedstawiać lica czasu w różnych dobach dziejowych, a inna lica duszy w różnych jej lecjach. Bo pierwsze odbiło się na zewnątrz w życiu i czynach, drugie zmieniło się wewnątrz, zostawując w zabytkach fantastyczności odcisk swych rysów. Barwy wyobraźni są drogie i dziwnie wpływają na podniesienie piękności, ale używać ich trzeba bacznie i rozmyślnie, bo każde niewłaściwe umieszczenie kazi obraz potwornie. Fantastyczność różnych czasów jest czarodziejskim światłem, którem jednak nie należy oświecać tylko odpowiednie mu czasu. Udawać je, aby tylko udawać, jak to Barszczewski uczynił, jest czystem przedrzeźnianiem, tem zabawniejszem im niewinniejszem.

Szczerzy wielbiciel talentu Barszczewskiego, Romuald Podbereski, mimo wszelkich pochwał uczuł, że: „często zbyt jawne naciąganie wymysłu fantastycznego do celów, do moralnej nauki, osłabia efektywność, wskazuje niedostatek taktu artystycznego w obrobieniu, który się z wprawą rozwinię. Co daj boże!“ Przyszłoby Barszczewskiemu powszechnie wielką zdątność w przedstawianiu przyrody strony rodzinnej, w oddawaniu miejscowości z całą świeżością barw życia i prawdy. Są to jak okazałem przymioty ujemne, które dodają zapewne wartości powieściom, ale same przez się dobrej powieści nie czynią i same sobie celem być nie powinny. Upatrywać zaś w opowiadaniach Barszczewskiego jakiegokolwiek pokrewieństwo duchowe z obrazami Soplisy, jak przywidziało się Złotowińskie-

*) Petersburg 1845.

mu, *) jestto prawie bez najmniejszego zastanowienia, jakby napamięć, nieznając przedmiotów, które się porównywa, nie mając pojęcia o podobieństwach i znamionach sztuki. Kiedy powieść gminna zaraz w początkach literatury naszej nie przeszła w powieść pisaną i nie rozwijała się w niej stopniowo, to teraz na to za późno, za wielka jest czasów odmienność. Można ją przenieść do książek, ale nie jako ziarno plenne, tylko jak przesadzoną roślinę, która w osamotnieniu żyć będzie.

W literaturze naszej powieść zaczęła się od tłumaczeń. Na początku XVI. wieku przybył do Krakowa Wietor, drukarz z Wiednia, i rozповідаł jak w obcych krajach obok literatury dla uczonych, pisanej w mowach klasycznych, jest jeszcze i literatura dla ogółu czytających, w mowach narodowych, bardzo zabawna. Więc panie polskie zachęcały go do podobnego przedsięwzięcia, które zresztą rokowało i zyski pieniężne. Trzeba było pierwszymi zaraz wystąpieniami zjednać sobie umysły, rozdrażnić ciekawość, przyczynić się do milego spędzenia czasu, do skrócenia chwil długich, do wywołania potrzeby takiego zajęcia. Zaczęto więc od powieści krotkochwilnych, opowiadających dziwne i bardzo zabawne wypadki. Jan z Koszyczek przelożył znane jeszcze w XV. wieku rozmowy, które mijał król Salamon mądry z Marcholtem grubym a sprosnym, a wssakoż jako o nyem powyędają bardzo z wymownym z figurami y z gadkami smyessnymi. Książka ta ukazała się już 1521 roku. Nie miała ona takiego odgłosu i wzięcia w Polsce jak w Niemczech, bo nie wnikała w życie narodowe, nie dotykała potrzeb naszych społecznych, budziła tylko ciekawość, nic więcej, nie przeprowadzała żadnych żywotnych dążeń. Wykazał to Michał Wiszniewski w Historii literatury polskiej.**) Wkrótce potem wyszła tłumaczona przez tegoż Jana z Koszyczek; Historia piękna y ucieczna o Poncyanie cesarzu rzymskim jako syna swego jedyne go Dyoklecyana, dał w naukę y ku wychowaniu siedmiu mędrcom, która w sobie wiele przykładów i powieści cudnych zamyka każdemu człowiekowi ku czytaniu pożyteczna i potrzebna. Powieść ta z różnych powieści złożona, wyszła zeszłego roku w Poznaniu pod napisem: Historia o siedmiu mędrkach arcy ciekawa przez S. G. Nie rozumiem, jakiby mógł być teraz cel takich powieści? Tego rodzaju tłumaczenia pojawiały się od czasu do czasu w dosyć odległych odstępach, wpływając zawsze na literaturę i życie. Na literaturę, bo dostarczały osnowy i gustu do tak licznie rojących się później krotkochwil scenicznych, do dialogów, bo wzmagając głód umysłowy, były coraz więcej pisarzom, jeżeli nie wzorem to pobudką do pisania powieści; na życie: bo wyjaśniały stosunki pierwszych składów społecznych np. rodziców do dzieci, żony do męża itd. bo uczyniały uczucia, bo przykład pokory, posłuszeństwa i cichości podany w historii znamienitej o Gryzelli Salurskiej księżnie, zapalał do wytrwania w niejednej przeciwności, pokrzepiał w enotach niewieścich; bo wykazana w scenach życia „Fortuny ij enoty roznoszcz“ odstręczała od zagorzałego ubiegania za ma-

jątkiem, od podłości i podstępów dworactwa. Powtarzane wydania i przerabianie na wiersze tych powieści dowodzą, że czytano je z upodobaniem. Na ich wzór pojawia się w połowie XVII. wieku Banaluka, czyli historia ucieczna przez Hyeronyma Morsztyna; a w roku 1695 wydano powtórnie Mauryciusza Trztyprztyckiego Radopatrzka Gładkotwarzkiego: Co nowego albo dwór mający w sobie osoby i mózgi rozmaite, z których wydorne powieście albo dworstwa jakoby nowe tego wieku apophtegmaty zebrane i na pospolity użytek i pociechę są wydane. Tu należą Furlanterie polskie bezimiennego, Sowizrrzał tłumaczony z niemieckiego, Dworskie minucye nowe sowizrrzałowe itp. Sąto żartobliwie satyryczne powieści. Wesolość ich niezgrabna zasadza się na płaskich żartach, rubasznej swawoli i prostaczycy figlach, gdzieniegdzie błyska iskierka dowcipu lub ostrze uszczypliwości wszelako w grubej oprawie. Wiek cały gładził te szorstkości, a Doświadczyński Ignacego Krasickiego przedstawiający ten rodzaj powieści w wieku XVIII. jest prawie wymuskany zanadto. I wyobrażenia i język uległy zmianom niezmiernym. Biskup Warmiński znał już humorystyczne plody Swifta, znał najdowcipniejszych francuskich pisarzy i umiał pracować swoimi nadawać pozory odpowiednie czasowi. Dowcip jego jakkolwiek obfity, był jednak drobny, służył mu tylko do rześistego ozdobienia cząstek, nie wchodził nigdy do planu, objawiał się w rzutach chwilowych, w pojedynczych postrzeżeniach, w urywkowych przystosowaniach, nie wnikał w całość układu, nie stawał się posadą kompozycji. Dla tego Ignacy Krasicki celował w bajkach, w listach, w satyrach, a do komedyi rwał się na próżno. Układ Doświadczyńskiego bardzo jest pojedynczy. Jestto niby autobiografia szlachcica, który wiele doświadczał. Zwykle mniej ukształcony czytelnik szuka w powieściach z natężoną ciekawością tylko treści wypadków, pomijając wszystko inne; w Doświadczyńskim sam autor błąd taki popełnił, schlebiając zapewne skłonnościom czytających. Jestto rys wspólny z poprzednikami jego z zeszłego wieku w tym zawodzie. Sądzi się na wymyślanie osobliwszych przygód na ziemi i na morzu; zadziwić i rozciekawić szczególnością najwyszukańszych przypadków, to zamiar główny. Mimoходом rozdaje w dodatku rozsądne nauki, przestrogi i uwagi jak mu się która przypadkowo nawinie. Brakuje zatem dziełu ogólnej idei, nie ożywia go jakowaś prawda historyczna lub obyczajowa. Jest ono jeszcze zabawką mającą, jak i wydania Wietora, więcej na celu znęcenie czytelnika, niżeli uzyskanie tych skutków, jakie czytanie osiągać powinno. Przytem i komiczność wynikająca z niezwykłych położzeń, zdaje się naciągana i wymuszona, a sprowadzać ją z wyspy Nipuanów jest za daleko troszeczkę. Przyznać jednakże należy Krasickiemu, iż mimo przeważnych wpływów zewnętrznych, mimo wykształcenia na wzorach obcych, mimo ubocznego kierunku jaki literatura nasza wówczas przybierała, używał jednak do prac swoich i miejscowego materiału, jak to widzimy w pierwszej księdze Doświadczyńskiego a przedewszystkiem w panu podstolim, o którym wypadnie mi mówić w miejscu właściwym. Przeznaczaniem wymienionych dotychczas powieści było bawić i do czytania zachęcać. Znamienne jest to głównie fantazja. A chociaż nie przybiera tych kształtów wybujałych i swobodnych, jakie jej nadają młodociane wieki i gorące umysły np. w powieściach

*) W listach do Grabowskiego, Pielgrzym 1843 T. II. Czerwiec.

**) T. V. I. str. 195.

ludu, jednakowoż wymyślanie dziwnych przygód i osobliwych zdarzeń jest zawsze czynnością wyobraźni. Nie można je brać za wzór fantastycznych powieści, wszak do nich należą, bo nie wyrobiły w sobie rysów wydatniejszych. Serca ludzkie znane im są tylko powierzchownie, charaktery skreślają blado i wątpliwie, ducha czasu oddają tylko przedmiotowo, to jest o ile go jest w indywidualności pisarza, nie zaś w otaczającym go życiu. Z tych przyczyn stoją na najniższym stopniu powieściowego organizmu. Dopiero w naszym wieku pod piórem Frydryka Skarbka zaczęła powieść krotochwilna, czy jak ją później przewano humorystyczna, nabierać większego znaczenia przez większe dążności. Żywiol psychologiczny rozwija się i uwydatnia coraz więcej. W Panu Antonim, w Podróży bez celu wypływają śmieszności z ludzkiej natury, odkrywają się po trochu źródła przywar i słabości moralnych. Ale charaktery są z małemi wyjątkami za ogólne, nie mają wyłączonej wyrazności, czyli inaczej mówiąc, żywiol historyczny jest jeszcze mdły i bezbarwny. Większa jest pojedynczość wypadków, stosunki zwyczajniejsze jak w Doświadczyńskim, ale i Skarbek lubi wodzić bohaterów swoich światami, lubi odnosić się do przypuszczeń, co czyni komikę jego nieraz wyszukaną. Przeciwnie Wilkoński ma ją zawsze pod ręką, znachodzi ją z łatwością, znachodzi wszędzie w otaczającym go życiu. Wzory jego noszą na sobie wierne znamiona czasu i miejsca, są zatem pod względem psychologicznym i historycznym wykonane umiejętnie. Przemawia za nimi prawda rzeczywistości i zdolność widzenia jej w tem właśnie świetle, to jest ze strony wesołej i śmiesznej. Nie zmyślenie jest w niem zabawne, lecz prawda. Pominąwszy zatem te miejsca, w których Wilkoński razi i męczy widocznem sileniem się na dowcip, jego ramoty i ramotki są dotychczas ostatnim szczeblem rozwoju, jaki osiągnęła u nas powieść krotochwilna. Liczniejsze zapewne są powieści Placyda Jankowskiego (John of Dycalp), na których autor z niemałym uprzykzieniem się publiczności fałszywe piętno humoryzmu wyciska. Znany mi jest Zaścianek, Ostatni upiór w Bielehradzie, Pamiętniki Elfa, Doktor Panteusz w przemianach i Chaos przeplatany gdzieniegdzie drobnymi powiastkami. Wszędzie widoczny brak talentu, wesołość niby wesoła, niepojmowanie sztuki, płytka znajomość ludzi, niezgrabne udawanie lekkości, omdłałość wyobraźni, przypadkowość w miejscach udatniejszych, a często nawet dążność niedorzeczna (Doktor Panteusz) uwalniają od dalszych rozwodzeń. Jankowski kusi się ustawicznie o dowcip, który go ustawicznie unika. Nie pomaga i angielszczyzna. Humor nie daje się zakłąć ani własnym ani przybranym nazwiskiem, a John of Dycalp może go nie mieć tak dobrze, jak niema Placyd Jankowski. Lepiej udają mu się obrazy wiejskiego życia i kliwie sceny rodzinne. (Zaścianek) Kiedy opisuje co widział, czego doświadczył, ma za sobą nieraz ponętność prawdy i możeby autobiografią lub pamiętniki czasu swego dobrze napisał, ale jowialności jego są ckliwe, a wymysły nieprzydatne do zbudowania jednolitej całości. Umie powtarzać ale nie tworzyć. Niema zdatości powieściarskich. Żywioty powieści składające łączy niestosownie i nadto tak je zagawadze owym mniemanym humorem, który u niego jest na ciąglej pańszczyźnie, że zamiast lekkich kształtów swobodnej kompozycyi, nie widać tylko przymus i umysłową niewolę.

Cięży jakowas fatalność nad Witalisami, a Vitalis Komu - Jedzie Chaos nie ustępuje Witalisowi Kukulco, prawdziwemu Chaosowi.

C E D R.

W azyjskich cudów kraju, wśród Libanu góry
Upadło ziarno moje. Gdym w pierwszy liść strzelił
I słabem jeszcze okiem spojrzeć się osmielił,
Wkoło ujrzałem cedry, a nad sobą chmury.
Śród cedrów i chmur wzrosłem. Przy mnie stał cedr
stary,

Cedr mój ojciec rodziciel. Na jego konary
Czterdzieści siadło wieków; — starością skamiał
Przewodził jak patriarch cedrom, co tam stały.
I ledwie wietrzyk lada w liście zaszeleści,
To on szeptał mi w ucho dziwne opowieści
O swoim doświadczeniu, o swojej mądrości,
I jam wierzył jak w świętość, w powagę starości.

Na dobrą trafił ziemię, więc wyrósłem skoro
I w rychłe prześcignąłem nie tylko rodzica,
Co patrząc na mój polot chmurne garbił lica,
Lecz wszystkie cedry u nóg stały mi z pokorą.
Wtedy spojrzałem w okół śmiałem, młodem okiem
I cuda obaczyłem na świecie szerokim,
Cuda, o których nie śnił ni mój rodzic stary,
Co nie wyniósł się głową nad innych konary,
Ni bracia moi cedry, dziś przy mnie tak mali,
Co wiecznie tylko w siebie i w chmury patrzali.
Ja głową nad nich wszystkich wyrósłem wysoko
I dumnym czołem mojem roztrąciłem chmury,
I w czyste niebom spojrział chciwie i głęboko:
Potem na ziemię z dumą jako pan natury.
I wtędym poznał, czem jest ta mądrość starości
Co na ogień młodości lód swych lat przykłada,
Wszystko co wzniosłe, piękne, pognebiłby rada —
Bo wie, że świeci tylko jak pruchno w ciemności.

U nóg moich wyrosła gałązka topoli
Dziwnem igrzyskiem losu; i rosła powoli
W cieniu moich konarów. Jam nań patrzył z góry,
Ja pierwszy cedr Libanu, arcytwór natury,
Na wątłą, biedną topol. Zwolna mdła rośliną
Wyrosła w smukłe drzewko; gałązki rozpina,
I coraz, coraz milej swemi wdzięki pieści,
I coraz to ponętniej listkami szeleści....
Ranek był — dziś pamiętam — przeźrocze lazury
Rozlały się szeroko po niebie bez chmury,
Po nich zwolna płynęło jasne słońca koło,
I promienny wzrok jego upadł na jej czoło.
I nie mogło już od niej oderwać swych oczu,
Tylko ciągle igrało w listków jej warkoczu —
Była jak święta, słońca promieniem zwieńczona....

To było nad me siły. Rozwarłem ramiona,
Chwyciłem ją w objęcia, oplótłem konary,
Chociaż skrzypiał gałęzmi ze złości cedr stary,
Mysły się z sobą spleli jako dwa powoje,
I odtąd jednym życiem żyjemy oboje,
Ktoby chciał topol złamać musi wprzód cedr skruszyć,
A cedr Libanu twardy, niełatwo go wzruszyć!

Gustaw Czernicki.

SZPICRUT HONOROWY.

Obrazek z życia przez Józefa Dzierżkowskiego.

(Ciąg dalszy.)

III.

Przeskoczmy teraz rok cały od ostatnich zdarzeń, przez któryto czas nasz bohater, dogodziwszy osobistej zemście swojej wyjechał z stolicy, częścią by zwidzić wszystkie części swojej ojczyzny i poznać wszystkie porozrzucane w nich odłamki naszego społeczeństwa; częścią zaś miał chęć odbycia podróży po zagranicy, nie w celu dogodzenia próżnej ciekawości, ale w celu daleko ważniejszym, nauczania się. Rozumiał on to dobrze, że do wychowania u nas, gdyby najlepszego, ale zawsze teoretycznego, brakuje zaaplikowania praktycznego, o które najtrudniej w naszym życiu ograniczonym i rozgraniczonym na drobne bardzo kółka społeczne. Krótko żyjąc na szerszej nieco widowni towarzystwa, w którym go widzieliśmy, poznał przecie co jemu, co nam w ogóle brakuje. Oto tego rozumu praktycznego, ugruntowanego na dobrze zrozumianych pojęciach społecznych, który oczywiście tam się najlepiej i najszerzej rozwija, gdzie najszerze jest życie społeczne.

Nowy Jazon szukający runa złotego wyjechał za większą nad nie u nas rzadkością, za tym rozumem praktycznym, na którego brak tak dawno i tak mocno chorujemy.

Tymczasem więc przeniesiemy się do Krzewiniec, a tam wejdziemy do znanego już nam skromnego dworku księdza ruskiego. W powierzchowności dworku i dziedzińca nie się nie zmieniło od czasu jak go odwiedzaliśmy, bo wszystko koło człowieka zachowuje pozór niezmienności, zdający się uragać z ciągłej jego niestałości. Jedyną odmianę w całym dworku księzego otoczenia stanowiła zmiana pory roku. Zamiast zielonością umajonych drzew sterczały wkoło nagie konary, żałośnie skrzypiące czasem za podmuchem przykrego i świszczącego wiatru, który jest owym smutnym i smutkiem rodzającym głosem jesieni. Było bowiem wieczór jesienny, ciemny i głuchy, w którym żaloba dzienna zwiększa się nocną żalobą, a żaloba ziemi rozciągać się zdaje aż do nieba. Ciemnosinawe chmury zęglowały po zasiepienem niebie, i od czasu tylko do czasu, gdy silniejszy wiatr rozdarł biaława, śniegiem zda się grożące obłoki, jaśniejsza przejrzała szyba niebieska i samotna na niej zabłysła gwiazda. Taż sama żaloba jesienna zdawała się panować wewnątrz pomieszczenia księzego. W znajomej nam izbie przybyło wielkie krzesło poręczowe; stare oczywiście i wypłowiałe, które rozmaite przebyło koleje, świetniejsze zapewne, zanim zgrzybiałe i zużyte przyszło do ubogiej chaty w pomoc

zgrzybiałemu księdzu, który pochyłony podwójnym ciężarem wieku i zgrzyot, siedział na nim naprzeciw komina leniwie płonącego skąpą zbieraniną surowych i zmoczonych drzazeg i gałęzi ogrodowych. Ten skąpy płomień kominkowy był konieczną potrzebą wilgotnej pory roku i wilgotnej chaty; i był on jedyną pociechą starca, dla którego lodem wieku i dreszczą osłabienia zziębniętych członków ciepła gwałtem było potrzeba. Lecz dnie, tygodnie i lata mijaly, a jasny, płomienisty, wesolo płonący ogień kominkowy dla braku suchego i dostatecznego paliwa był ciągle żądzą jeno, marzeniem jeno starego księdza. Czoło więcej jeszcze wysusiałe spuścił na ciężko oddychające piersi; i zdawał się marzyć — smutno marzyć zapewne, miarkując po ścisniętych zmarszczkach czoła i po bolesnie skurczonych ustach; na całej twarzy przeciągniętej okropnie, rozlewał się wyraz osłabienia, które było skutkiem wieku, i zmęczenia spowodowanego ciężkimi życia doświadczeniami; wyraz ten, jak zwykle u starców, miał pozór nieczulej obojętności. Ale za to reszta czucia i reszta życia uciekła do wielkich jego oczu, pogodnych zawsze mimo tylu lat i cierpień, bo pogodnych czystem sumieniem. Tym razem iskrzyły się silniejszym jeszcze płomieniem, bo spoglądał nimi z wyrazem czułości i niepokoju na wnuczkę. Marijka stała oparta o okno, przez które oczami wyłężonemi, ciemno lyszczącemi z głębi obwódek, w które się zapadały pomału, zdawała się błądzić po dalekiej przestrzeni, niepewnie, bez celu; czy po ziemi za liśćmi, które z szelestem wiatr jesienny unosił, czy po niebie za ową szybą niebieską, za gwiazdką na niej. Przykryto był ten jej wzrok ognisty a suchy, bo nie zwilżony żadną łzą, któraby ochłodziła piekący ogień buchający z łona do oczu. Rysy jej twarzy nie zmieniły się prawie; zawsze pełne uroczego wdzięku, nabrały jeno surowej nieruchomości posągu, do którego nawet podobną ją robi ta blada, żadną barwą nieożywiona białosc jej liców. Ten obrazek domowy w skąpem oświeceniu tlejącego kominka i długo nieobjaśnionej świecy, która z drugiej izby niejasnawe smugi światła rzucała po ścianach, miał w sobie szczególny powab jakiegoś nieustannego w marzenia rozplywającego się smutku. Cały wyraz odrębny tego obrazka odbijał się najżywiej i najwyraźniej na twarzy jeszcze jednej, należącej do tego obrazka, a która występuje niewyraźnie z cienia. W kącie między drzwiami i kominkiem stał oparty biedny Jurko i wzrokiem prostego ale głębokiego współczucia śledził zasmucone spojrzenia starca i dziewicy. I mimo wyrazu niepojętej i głupowatej nawet prostoty, widocznej na jego twarzy, lyszczał w jego oczach cały dowcip poczciwego, pojętniejszego nad tępą głowę serca.

Milczenie jakie panuje w izbie księżej, jest chwilowe tylko, jestto jeden z przestanków zamyslenia, przerywających długą i męczącą rozmowę między dziadkiem i córką. Jestto tylko chwilowe wytchnienie w czasie rozmowy męczącej zaprawdę; bo ta rozmowa między nimi, rozmowa jednociągła i ważna, nie dziś zaczęta i nie jutro skończy się zapewne.

— „Córko moja! Marijko! ty mnie nie słuchasz! ty nie odpowiadasz ojcu!...“

— „Ojcze! daruj, ale ja radabym już leżyć w spokojnym grobie i radabym lata mi przeznaczone dołączyć do twoich lat mój ojcze! Ty byłbyś pożyteczniejszy nademnie, bo głowa twoja, mój ojcze, i serce twoje młodsze daleko od mojej głowy i serca; ty, drogi

ojcze, zdolny jesteś żywszych jeszcze i myśli i uczuć: dla ciebie świat i ludzie mają jeszcze barwy weselsze. Coż ja winna, mój drogi, mój biedny ojcze, że wszystkim w czarnej jeno widzę barwie.“

— „Ej pannunciu! nie taki czarny czort jak go malują!“ ozwał się dobroduszy Jurko.

— „Dobrze mówisz, poczciwy Jurku!... nie tak czarny jest szatan jak czarni są ludzie.“

— „Marijko! biedny ja sługa boży, który własnego dziecka nie mogę przekonać ani słowem bożem, ani słowem człowieczem.“

— „O, ja grzeszna! grzeszna! mój ojcze! grzesznieszka niż mniemasz; bo okropne, straszne myśli, jakie się biedzą w głowie mojej od czasu onej burzy, która mi wyrwała wszystko co było w łonie żywe i ludzkie; i jak na stepie, który wicher obnażył ze wszystkiego co żyło na nim i piękne i barwne, i wypalił aż do korzenia wszystko co bujało i rosło kwiatem i zielonością, nic nie zostało jeno popiół, i nie nie rośnie jeno zjadliwe rośliny, i nic na nim nie żyje jeno gady. Mój ojcze! chęć zemsty olbrzymieje we mnie z niepohamowaną żądzą, a ta zemsta, im się więcej w nią wpatruje, im się więcej z nią oswajam i ku niej tęsznę i usycham, ta zemsta jakby chmura złowroga coraz szerzej i dalej się rozsuwa, i wszystko, wszystko około mnie zda się obejmować.“

— „To ci moja córko dzwoni na gwałt potrzebą odrodzenia. Tak jest, odrodzenie jest zaiste potrzebne bardzo i postępuje pomału, leniwie, ale postępuje przecie. Ty tylko ślepotą nienawiści dotknięta tłumaczysz odrodzenie zemstą. Wierz mi Marijko, zemstą możesz zniszczyć, zabić, ale nic nie odżywisz, nic nie odrodzisz.“

— „Czy pamiętasz ojcze! co nam mówił czystym, niezapamiętanym jeszcze zapalem młodzieńca przejęty ksiądz Anastazy, gdy nas odwiedzał odjeżdżając do swojej parochii.“

— Ksiądz Anastazy może mieć zapal młodzieńczy, ale żadnego niema doświadczenia; nieszczęśliwe dziecko naszego wieku przesilenia, powtarza najgłośniejsze wrzaski tego wieku bez najmniejszego przekonania własnego, którego nabrać nie miał czasu.“

— „A żeby dobrodziej wiedział, jak się w cerkwi klaniał nisko grafowi, a osobliwie grafinie, która na niego ciągle patrzyła przez te szklane oczy, które ciągle w rękę trzyma.“

— „Czyliż to bez przekonania były owe słowa“ mówiła dalej Marijka, nie zważając na uwagę poczciwego Jurka „gdy nam mówił jakby słowami proroczymi, że tylko burza oczyścić może powietrze, a burza ślepo niszczy i burzy. I czyliż to samo nie powtarzają temi lub innemi słowy wszyscy prawie z okolicy twojej, mój ojcze, towarzysze w służbie bożej, wszyscy prawie nasi współwyznawcy?“

— „Moi towarzysze okoliczni młodszy daleko odemnie, porodzili się już w złych i smutnych czasach. Nie widzieli oni tych co ja jeszcze zapamiętam czasów lepszych; idą za napływem namiętności osobistych, a nie chcą sumienną pracą zbadać przeszłości, by z niej zrozumieć, jakie nas tu wszystkich powinny łączyć bratnie obowiązki.“

— „Mój dobry ojcze! u ciebie wszystkie myśli i przekonania, i wszystkie życia rzeczywistego pojawiają się pod ostateczny sąd twego serca, które ma nie człowieka, nie ziemskie, ale aniołów miłosierdzie.“

— „Świątą prawdę pannuncia powiedziała“ zawołał mimowolnie półgłosem poczciwy diak, a tak ja śnać żywo uczuła, że aż mu się łzy zakręciły w oczach i nawet milczkiem przeżegnał się, jakby przy słowach świętej ewangelii.

— „I kiedy już konieczne do stwierdzenia własnych zdań potrzebujesz obcej powagi, ważniejszej dla ciebie nad ojcowską, dla czegoż moja Marijko biedna, nie usłuchasz i nie uwierzysz słowom twojego narzeczonego?“

— „Ja nikomu narzeczoną nie jestem!“ mruknęła cicho Marijka, polykając mimowolne westchnienie.

— „Oj dobroty i poczciwy pan!“ mruknął także Jurko pocichu.

— „Czemu nie pamiętasz“ mówił dalej starzec, nie zważając na przerywających, których może i nie słyszał „na słowa Kazimirza, które tu mówił gdy się z nami żegnał... Czemu nie uważasz na całe jego postępowanie? Wszakże i on był równie tobie rozpalony zemstą, którą sobie tak jak i ty tłumaczył w jak najobszerniejszym rozumieniu.“

— „Kazimirz jest dobry człowiek, ale był zawsze słaby... a teraz zbudził się w nim szatan szlacheckiej dumy i próżności.“

— „Czynisz mu niesłuszną moją Marijko; w nim się zbudził nie szatan szlactwa, ale szlachetne chęci i dążności. A winien je zastanowieniu się nad całym położeniem naszym społecznym i sumiennej nauce, która padłszy na jego czysty umysł, objawiła mu jasno i wyraźnie swoje prawdy, niepodobne oczywiście do próżnych przesądów. On jest szlachcic, jest nim zapewne; wszakże i ja i wielu z naszych jesteśmy także szlachtą.“

— „Ale my jesteśmy rusini!“

— „Toż samo i on — i coż z tego? To jest tylko różnica obrządku i nic więcej; chwalimy przeto jednego boga, czy po rusku czy po łacinie, i modlimy się też, przynajmniej modlić się powinniśmy do tego jednego boga naszego i ojców naszych.“

Diak wyszczerzał oczy i natężał głowę jak mógł, by zrozumieć swego dobrodziejka, ale śnać mu to nie szło łatwo, bo mimo całego przeświadczenia swego o wyższości umysłowej księdza, na te ostatnie słowa zaczął nieznacznie kiwać głową.

— „I Kazimirz to rozumiał, moje dziecię, i nie zważając na Gniazdowskich i jemu podobnych, sam chce siebie wyksztalić, na wyższe podnieść stanowisko, chce tem samem dać przykład większości jeszcze jędrnej, jeszcze żywej, która potrzebuje wielu przykładów, wiele poprawy, ale jest jeszcze zdolna poprawy i warto pomyśleć o jej poprawie. Kazimirz to rozumiał, pojął, że by się stać silniejszym i godniejszym naszego przeznaczenia, trzeba się rzec dzielących przesądów, trzeba zgody i jedności, do której i on i my córko wszyscy przystąpić wszystkiemu siłami powinniśmy, pomnąc, żeśmy wszyscy na jednej zrodzeni ziemi. Poprawmy się, a nie mścimy się inaczej jeno obojętnością. To ja nazywam moją córko, pojąć godne naszego wieku przesilenia, to ja nazywam odrodzeniem, ale nie ową burzę, o której, jeżeli ksiądz Anastazy na prawdę marzy, nie jest prawdziwym tłumaczem słów bożych i wyrzeka się najświętszego uczucia braterskiej zgody.“

Z mimowolnem wzruszeniem słuchała córka ojca, a diak poczciwy choć niewiele rozumiał, słuchał dobrodziejka z tem natężeniem, z jakim się mu w cerkwi

przysłuchiwał. Śmiesznie poważny był wyraz twarzy jego i wszystkie ruchy jego rąk, które to załamywał, to wznosił do góry.

— „Tento szatan niezgody!“ mówił dalej stary ksiądz ruski, a twarz jego lyskała dziwnie pięknym natchnieniem, jakby bóg widomie wstąpił w niego, „Tento szatan niezgody jest naszym wrogiem największym: nie wzywajmy go, ale raczej aniołów zgody zprośmy modłami naszymi z góry. Tego szatana jeno rozumem zakląć można, rozumem, którego by nabyć i wynaleść sposoby odgonienia go od nas, uczył się i pracował nasz Kazimirz, a teraz wyjechał, by poznać i własne i cudze społeczeństwa, wady jednych i zalety drugich. I zapewne wyjechawszy z chęcią wyszukania pożytku, pożytek przywiezie! Módlmy się z pokorą moje dziecię, o powrót jego, o powrót szczęśliwy, i pomagajmy mu w jego przyszłym posłannictwie pożytku i zgody, które sam wziął na siebie; nie przeszkadzajmy mu przynajmniej; my mu jeszcze nie przymnażamy trudności. A jak wróci, co niedługo nastąpi, bo on ciebie szczerze kocha, chociaż niby szlachcic, a ty popówna tylko, czyliż nie nęci ciebie nadzieja dzielenia jego prawych i szlachetnych dążeń. Bo jak mu to przepowiedziałem, on wróci z tem koniecznym przekonaniem: że każdemu, a mianowicie majątniejszemu obywatelowi tej naszej chlebobdajnej ziemi i tego naszego narodu rolniczego, najgodziwiej przystoi obracać swoje dostatki i swoje siły umysłowe na uprawę roli i uprawę tych biednych wieśniaków, co na tej roli mieszkają. Nie dla nas życie zbytłkome miejskie, dobre dla narodów manufakturowych; dla nas mieszkanie na wsi, mieszkanie z dobrą myślą w głowie, a z dobrą chęcią w sercu. Na tej tylko podstawie podobne jest odrodzenie, czyli poprawa; na tej tylko podstawie nastąpić może zbliżenie się do tego biednego ludu, który nam jest bratem i którego jeno zbliska o tem braterstwie przekonać będziemy mogli. A my księża w naszym położeniu mamy najświętsze posłannictwo, najświętszy obowiązek — bycia pośrednikami!“

— „Nie, mój ojcie! to są utopieczne marzenia! naszym posłannictwem na tej ziemi jest rachować cierpliwie aż do czasu wszystkie krzywdy, upokorzenia, wszystkie cierpienia nasze.“

— „Czyliż nie możesz zapomnieć o tych niegodziwych Gniazdowskich?“

— „Alboż tylko oni jedni są tacy?“

— „Wierz mi córko, już ich niewiele! Pogardź Gniazdowskimi wraz z Kazimirzem, a rzuć oczy niżej nieco na większość towarzyszy Kazimirza, którzy się przecie z długiego snu lenistwa opamiętują i biorą się do sumiennej pracy, wyrzekłszy się spruchniałych przesądów mniejszości.“

— „I cierpieć tymczasem, i ciągle cierpieć, i wszędzie patrzeć na cierpiących. Popatrz ojcie na tę chatę... Ojcie! ojcie! ty nawet nie masz kilku polanek suchych do kominka... To krzesło nieszcześnie, twemu sędziwemu wiekowi potrzebne, z jakimito ofiarami nabyliśmy, aż na tandycie, gdzie je już zbytek wyrzucił, jako sprzęt niepotrzebny.“

— „Prawda moja Marijko! Ja jestem biedny i wielu jest jeszcze biedniejszych odemnie kolegów moich; ale znając biedę, łatwiej nam przemawiać do biednego ludu, łatwiej nam apostołować zgodę!“

— „Nie! Nie! Nigdy!“ zawołała Marijka z dzikim zapalem.

— „Twoja żądza zemsty wykopuje grób mój!“

— „Ojcie! Ojcie! Daruj mi!“ zakrzyknęła wyciągnawszy ręce ku starcowi.

— „I czyliż nareszcie nie zemścił się już Kazimirz na Alfredzie Gniazdowskim?“

— „Nasze drogi, Kazimirza i moja, rozeszły się już, by się podobno nigdy nie zdybać — on się zemścił po swojemu; wolno mu było! — ja inaczej zemstę rozumię... Moja zemsta!...“

Raptem urwała; palce i oczy wyteżyła z dziwnym wyrazem przez okno, jakby tam coś okropnego ujrzała.

— „Co to!“ krzyknęła głosem zastraszonej „tam... widomie stoi potwór zemsty mojej...“ dodała jakając się i bezmyślnie prawie.

Jurko skoro obaczył przestרח na twarzy Marijki wyskoczył z kąta swego i wyciągnął szyję ku oknu, by zobaczyć powód tego przestרחu.

W tej chwili stary pies duży, na dziedzińcu leżący, zaczął żałośnie ujadać; i Jurko snąc coś zobaczył, bo jak mógł najprędzej wysztychulał za drzwi, zawoławszy ku wstającym w izbie:

— „To dziad być musi!“

Jakoż po chwili wszedł Jurko nazad prowadząc za sobą jakiegoś człowieka dziwacznie przystrojonego; te różnorodne i podarte łachmany na nim zdawały się popierać zdanie doświadczonego Jurka. Kij wielki w ręku i torba werciana zawieszona przez plecy, robiły go w rzeczy samej podobnym do dziada; twarz zaś jego opalona okropnie, barwę cygańską prawie mająca, pokryta cała pryszczami, której brakowało pół nosa przyplaszczzonego okropnie, była w rzeczy samej tak potworna, że mogła niezawodnie, pojawiona nagle przez okno, wzbudzić niemal przestרחu. Najokropniejsze było na tej twarzy spojrzenie krzywe, niepewne i błędzące nieustannie po wszystkich przedmiotach; spojrzenie to oczów zywotałych miało pozór szczególnego fałszu. Zdawało się, że niemi ciągle szpieguje, jakąś zdradliwą poruszany myślą. Najdziwniejsza w jego powierzchowności była część ubrania, mianowicie kamizelka i chustka, porządnie koło szyi zawiązana, będące w dziwnym przeciwieństwie z obdatą płótnianką, na której wisiały łachmany jakiejś starej siemigi, i wercianą torbą. Na dziwione spojrzenia wszystkich, zwrócone na niego, odpowiedział nowoprzybyły wzrokiem zuchwałym, którym się przez chwilę wpatrywał w starca i jego wnuczkę; a nawet uśmiech szydersko złośliwy wystąpił wkoło jego grubych i wywróconych ust, który jeszcze brzydszą wydał twarz jego.

— „No mówcież człowieku czego chcecie?“ przemówił Jurko przypatrujący mu się z nieufnością widoczną, dzieloną przez wielkiego kundysa, który wkradłszy się za wchodzącymi do izby, obwachiwał przybysza z widoczną niechęcią.

— „Zkąd jesteś przyjacielu?“ dodał stary ksiądz.

— „Z daleka, z bardzo daleka mój jegomość!“

— „Coż was tu sprowadza do nas?“ zapytała Marijka wpatrująca się z rodzajem przerażenia.

— „A zna panna księdza Anastazego?“

— „Księdza Anastazego?“ zawołała zdziwiona dziewczyna.

— „Aha!... Aha!...“ odpowiedział przybyły z głosijszym i szyderskim śmiechem.

— „No mówcie, mówcie! Kto wy jesteście?“ do-

dał zniecierpliwiony Jurko i mimowólnie plunął w dłonie, jakby się do bójkę zabierał, czemu znowu stary pies głośniejszym warkotem zawtórował.

— „Ja się nazywam Maccko Ryzun! I coż wam z tego, że znacie moje nazwisko?“

— „Czy macie może list od księdza Anastazego do nas?“ spytała znowu Marijka.

— „Listu niemał moja panienko, ale kazał mi nasz ksiądz Anastazy pozdrowić waszego dziadka, a pannie pięknie się pokłonić. Więc ja przyszedłem, by wypełnić to zlecenie.“

— „Coż was w nasze strony przyprowadziło?“ zagadł starzec.

— „Albożto człowiek dla tego że nie jedzie wozem, ale chodzi pieszo, nie może mieć swoich interesów?“ odpowiedział zagadniony głosem zuchwałym; lecz nagle zmienił głos swój i z piskliwym przyciskiem zebrackiej prawie pokory zaczął mówić dalej: „Ot zwyczajnie biedny człeczysko przyszedłem do waszego chlebnego kraju; może się tu wyżywię, może co zarobię przecie... taj człowiek zobaczyć chciał trochę świata... Ot bieda, moja panienko, gorzej psa uważają... Czy i u was tak moja słiczna panienko? Ksiądz Anastazy mówił mi, że wy tu jedynie w całej okolicy macie dobre serce... toteż sami nie macie, a drudzy w złocie i srebrze się kąpią.“

Marijka z większem jeszcze zadziwieniem wpatrywała się w tę postać potworną, powtarzającą jej własne prawie myśli.

— „Umiecie zapewne jakie rzemiosło?“ przerwał stary ksiądz.

— „Oj czy jedno mój jegomość; trochę ja rymarz, trochę ja umiem flikować stare graty; ale co to po może, taki biedak nigdzie roboty nie znajdzie.“

— „Dla czego? Kto chce, to zawsze znajdzie robotę“ przemówił znowu nasz diak nieudobruchany dotąd.

— „Może tu u waszych grafostwa?“ zapytał Maciek z rodzajem szyderczej złośliwości. „Przechodziłem teraz koło ich pałacu; taki tam wrzask i pisk, jakby kogo zarzynali, a przytem aż grało, jakby jaka muzyka balowa...“

Gorżki uśmiech wystąpił na twarz Marijki. Diak zaś poskrobawszy się w głowę nie bez złośliwego uśmiechu odpowiedział:

— „A! to już się dzień zaczął u nich!“

— „Już późno moja Marijko!“ ozwał się starzec podnosząc się pomalu z krzesła swego, może w chęci przerwania tej rozmowy. „A wy poczciwy człeczko, może przenocujecie w piekarni.“

— „Albo chodźcie do mojej chaty!“ dodał poczciwy Jurko.

— „Dziękuję jegomości — to już chyba pójdę z waszym diakiem. No chodźmy już — a powiedzcie mi“ dodał zwrócony do diaka „co to znaczy, że się u nich teraz dzień zaczął?“

— „Wy bardzo ciekawi jak uważam!“ odpowiedział diak już za drzwiami.

I wkrótce cichość panowała w dworku księdza ruskiego.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

Każdy człowiek wyrabia sobie jakieś przekonanie, którem się w życiu kieruje. Przekonanie to może być złe lub dobre, mające osobistą korzyść lub powszechną na względzie. Jeżeli kto za przekonaniem osobistej korzyści idzie i tego nie ukrywa, nie jest przewrotnym. Jedynie wtedy jest przewrotnym, jeżeli widząc, że nie ukrywając swych zamiarów nie dopiąłby celu — chytrą więc fałszem chodzi, razwraz kłamie przed innymi zamiary inne, aby tym sposobem ich podszedłszy w pole mógł wywieść i swego dokonać. Czasem ludzie w tej przewrotności doprowadzają do wielkiej wprawy. Jeżeli nie znasz naprzed prawdziwej istoty takich ludzi, natenczas łatwo cię swojemi udanemi uczuciami, zamiarami, jak rybę na wędkę złowią. Lecz są ludzie, którzy przyrodzoną tę chytrą doprowadzają do takiej jeniałości, iż wiedzących nawet naprzed o ich sposobie myślenia, potrafią przecie osiłać. Tak szczerze są ich słowa, tak prawdziwe wydaje się uczucie, iż poczciwy człowiek w końcu ulega chwilowej słabości i wierzy temu. Historyczny przykład takiej przewrotności mieliśmy w Bonie. Jej chytrą znana była wszystkim, jej przewrotną stała się przysłowiem — a jednak taka była szczerą w jej słowach, tak się maskować umiała, że tego co siedziało w głębi często dostrzedz w tej chwili nie umiano. Takie wyobrażenie o Bonie przechowało się w podaniu historycznem — tak też ją Feliński wprowadził w trajedię swą. Zaraz z początku widzimy, że i panowie, i Barbara, i król, i córka własna Bony, znają jej przewrotną doskonałą. A przecie gdy przychodzi do działania, gdzie tego potrzeba, osiła ona swą chytrą wszystkim. Jeniałość maskowania się posiadała w najwyższym stopniu, kiedy Barbarze zdołała przecie w końcu wmówić swe chęci i życzenia dla niej przychylnie, Barbarze, która tak jak i inni wskrós przejrzała była przedtem Bonę. Kilka takich postaci znachodzimy w Szekspirowskich dramatach. Ażeby w przedstawieniu widzowie wiedzieli, iż to tylko maska jest — poeta każe im na boku odzywać się do siebie samych z prawdziwym swym zamiarem. — Wtedy widzowie umieją ocenić jeniałość tego udawania, rozumieją dla czego takim sidłom nie może ujsć ofiara. Lecz cożby powiedziano o aktorce, któraby nietylko idąc za skazówką autora, do siebie odzywała się w sposób wyjaśniający widzom, czem właściwie jest, jaka jest przepeca jej serca, ale w chwili udawania uczuć i zamiarów przed ofiarą, którą osiedlić chce, widzom razwraz giestem, spojrzeniem, intonacją głosu, w każdym powiedzianem do tej ofiary w celu oszukiwania jej słowie, chciała dać poznać, że to tylko udanie, a w głębi co innego spoczywa. A właśnie to zarzucano przedstawicielce Bony na scenie naszej. To rozumiano pod tą zbytnią usilnością uzmysłowienia tej przewrotności, któreto rozumienie podobało się nazywać cedzeniem pochwał przez zęby, niesprawiedliwością, ba nawet kuglarskiem nakręcaniem i to temu pióru, które dla przedstawicielki Bony ma tylko najwyższe pochwały, a wątpliwości nigdy żadnej. W wszystkich innych zaś widzi same wątpliwości i same wady.